

DECISIONE DELLA BANCA CENTRALE EUROPEA

del 15 dicembre 2006

che stabilisce le modalità e le condizioni per i trasferimenti tra le banche centrali nazionali delle quote di capitale della Banca centrale europea e per l'adeguamento del capitale versato

(BCE/2006/23)

(2007/44/CE)

IL CONSIGLIO DIRETTIVO DELLA BANCA CENTRALE EUROPEA,

visto lo statuto del Sistema europeo di banche centrali e della Banca centrale europea, in particolare l'articolo 28.5,

considerando quanto segue:

- (1) L'adeguamento delle ponderazioni assegnate alle banche centrali nazionali (BCN) nello schema esteso per la sottoscrizione del capitale della Banca centrale europea (BCE) (di seguito rispettivamente «ponderazioni» e «schema di capitale»), come previsto dalla decisione BCE/2006/21, del 15 dicembre 2006, relativa alle quote percentuali detenute dalle banche centrali nazionali nello schema per la sottoscrizione del capitale della Banca centrale europea⁽¹⁾, necessita che il Consiglio direttivo determini le modalità e le condizioni per i trasferimenti di quote di capitale tra le BCN che, al 31 dicembre 2006, sono membri del Sistema europeo di banche centrali (SEBC), al fine di assicurare che la distribuzione di tali quote corrisponda all'adeguamento effettuato. Di conseguenza, è necessaria l'adozione di una nuova decisione della BCE che abroghi la decisione BCE/2004/7, del 22 aprile 2004, che stabilisce le modalità e le condizioni per i trasferimenti tra le banche centrali nazionali delle quote di capitale della Banca centrale europea e per l'adeguamento del capitale versato⁽²⁾, a decorrere dal 1° gennaio 2007.
- (2) La Banca nazionale di Bulgaria e la Banca Națională a României non entreranno a far parte del SEBC prima del 1° gennaio 2007, vale a dire che, nella presente occasione, eventuali trasferimenti di quote di capitale secondo l'articolo 28.5 dello statuto non rilevano nei loro confronti.
- (3) La decisione BCE/2006/22, del 15 dicembre 2006, che stabilisce le misure necessarie per il versamento del capitale della Banca centrale europea da parte delle banche centrali nazionali partecipanti⁽³⁾, determina la forma e la misura in cui le BCN degli Stati membri che hanno adottato l'euro (di seguito «BCN partecipanti») sono tenute a versare il capitale della BCE tenendo conto dello schema esteso. La decisione BCE/2006/26, del 18 dicembre 2006, che stabilisce le misure necessarie per il versamento del capitale della Banca

centrale europea da parte delle banche centrali nazionali non partecipanti⁽⁴⁾, determina la percentuale che le BCN degli Stati membri che non hanno adottato l'euro il 1° gennaio 2007 (di seguito «BCN non partecipanti») sono tenute a versare a decorrere dal 1° gennaio 2007.

- (4) Le BCN partecipanti, ad eccezione della Banka Slovenije, hanno già versato le loro quote di capitale della BCE sottoscritto, come previsto dalla decisione BCE/2004/6, del 22 aprile 2004, che stabilisce le misure necessarie per il versamento del capitale della Banca centrale europea da parte delle banche centrali nazionali partecipanti⁽⁵⁾. Tenendo conto di quanto sopra, l'articolo 2, paragrafo 1, della decisione BCE/2006/22 afferma che, in alternativa, o una BCN partecipante trasferisce alla BCE una somma aggiuntiva o riceve in restituzione una data somma dalla BCE, a seconda del caso, in modo tale da ottenere gli importi indicati nella tabella contenuta nell'articolo 1 della decisione BCE/2006/22.
- (5) Inoltre, l'articolo 2, paragrafi 1 e 2, della decisione BCE/2006/30, del 30 dicembre 2006, relativa al versamento del capitale, al trasferimento di attività di riserva in valuta e al contributo alle riserve e agli accantonamenti della Banca centrale europea da parte della Banka Slovenije⁽⁶⁾, stabilisce che la Banka Slovenije, che sarà una BCN partecipante dal 1° gennaio 2007, è tenuta a versare la parte rimanente della propria quota di capitale della BCE sottoscritto in modo tale da raggiungere gli importi indicati nella tabella che figura nell'articolo 1 della decisione BCE/2006/22, alla luce dello schema di capitale esteso.
- (6) Allo stesso modo, le BCN non partecipanti, ad eccezione della Banca nazionale di Bulgaria e della Banca Națională a României, hanno già versato le loro quote di capitale della BCE sottoscritto come previsto dalla decisione BCE/2004/10, del 23 aprile 2004, che stabilisce le misure necessarie per il versamento del capitale della Banca centrale europea da parte delle banche centrali nazionali non partecipanti⁽⁷⁾. Tenendo conto di ciò, l'articolo 2, paragrafo 1, della decisione BCE/2006/26 afferma che ciascuna di esse, in alternativa, o trasferisce alla BCE una somma aggiuntiva o riceve in restituzione una data somma dalla BCE, a seconda del caso, in modo tale da raggiungere gli importi indicati nella tabella che figura nell'articolo 1 della decisione BCE/

⁽¹⁾ Cfr. pag. 1 della presente Gazzetta ufficiale.

⁽²⁾ GU L 205 del 9.6.2004, pag. 9.

⁽³⁾ Cfr. pag. 3 della presente Gazzetta ufficiale.

⁽⁴⁾ Cfr. pag. 15 della presente Gazzetta ufficiale.

⁽⁵⁾ GU L 205 del 9.6.2004, pag. 7.

⁽⁶⁾ Cfr. pag. 17 della presente Gazzetta ufficiale.

⁽⁷⁾ GU L 205 del 9.6.2004, pag. 19.

2006/26. L'articolo 2, paragrafo 2, della decisione BCE/2006/26 afferma che la Banca nazionale di Bulgaria e la Banca Națională a României trasferiscono alla BCE l'importo indicato in corrispondenza del proprio nome nella tabella che figura nell'articolo 1 della medesima decisione,

2. Nella prima giornata di operatività di TARGET successiva al 2 gennaio 2007, la BCE e le BCN soggette all'obbligo di trasferire un importo in virtù del paragrafo 1 dovranno ciascuna trasferire separatamente gli interessi sugli importi rispettivamente dovuti, maturati nel periodo compreso tra il 1° gennaio 2007 e la data del trasferimento. I trasferenti e i riceventi di tali interessi sono i medesimi trasferenti e riceventi degli importi sui quali tali interessi sono maturati.

DECIDE:

Articolo 1

Trasferimento di quote di capitale

Data la quota di capitale della BCE che ciascuna BCN, ad eccezione della Banca nazionale di Bulgaria e della Banca Națională a României, avrà versato il 31 dicembre 2006 e la quota di capitale della BCE che ciascuna di tali BCN verserà a decorrere dal 1° gennaio 2007 come conseguenza dell'adeguamento delle ponderazioni stabilito nell'articolo 2 della decisione BCE/2006/21, tali BCN trasferiscono quote di capitale fra loro, per il tramite di trasferimenti alla BCE e dalla BCE, al fine di assicurare che la distribuzione delle quote di capitale effettuata a decorrere dal 1° gennaio 2007 corrisponda alle ponderazioni adeguate. A tal fine, ciascuna BCN, in virtù del presente articolo e senza necessità alcuna di ulteriori formalità o atti, a decorrere dal 1° gennaio 2007, in alternativa, trasferisce o riceve la quota del capitale della BCE sottoscritto indicata in corrispondenza del proprio nome nella quarta colonna della tabella che figura nell'allegato I della presente decisione, laddove il segno positivo «+» fa riferimento alla quota di capitale che la BCE trasferisce alla BCN e il segno negativo «-» fa riferimento alla quota di capitale che la BCN trasferisce alla BCE.

Articolo 2

Adeguamento del capitale versato

1. Data la quota di capitale della BCE che ciascuna BCN ha già, eventualmente, versato e che versa a decorrere dal 1° gennaio 2007 in base all'articolo 1 della decisione BCE/2006/22, per quanto attiene alle BCN partecipanti, e all'articolo 1 della decisione BCE/2006/26, per quanto attiene alle BCN non partecipanti, nella prima giornata di operatività del sistema di trasferimento espresso transeuropeo automatizzato di regolamento lordo in tempo reale (TARGET) successiva al 2 gennaio 2007, ogni BCN dovrà in alternativa o trasferire o ricevere l'importo netto indicato in corrispondenza del proprio nome nella quarta colonna della tabella che figura nell'allegato II della presente decisione, laddove il segno positivo «+» fa riferimento all'importo che la BCN trasferisce alla BCE e il segno negativo «-» fa riferimento all'importo che la BCE trasferisce a quella BCN.

Articolo 3

Disposizioni generali

1. I trasferimenti descritti nell'articolo 2 avvengono attraverso TARGET.
2. Qualora una BCN non abbia accesso a TARGET, gli importi descritti nell'articolo 2 sono trasferiti mediante accredito su un conto designato a tempo debito dalla BCE o dalla BCN.
3. Gli interessi maturati di cui all'articolo 2, paragrafo 2, sono calcolati su base giornaliera, secondo la formula «giorni effettivi/360», a un tasso pari al tasso d'interesse marginale utilizzato dal SEBC nella sua operazione di rifinanziamento principale più recente.
4. La BCE e le BCN soggette all'obbligo di effettuare un trasferimento in virtù dell'articolo 2 sono tenute a fornire a tempo debito le necessarie istruzioni per effettuare tali trasferimenti in maniera adeguata entro i termini previsti.

Articolo 4

Disposizione finale

1. La presente decisione entra in vigore il 1° gennaio 2007.
2. La decisione BCE/2004/7 è abrogata a decorrere dal 1° gennaio 2007.
3. I riferimenti alla decisione BCE/2004/7 sono da interpretarsi come riferimenti alla presente decisione.

Fatto a Francoforte sul Meno, il 15 dicembre 2006.

Il presidente della BCE

Jean-Claude TRICHET

ALLEGATO I

CAPITALE SOTTOSCRITTO DALLE BCN

| | Quota sottoscritta il 31 dicembre 2006 (EUR) | Quota sottoscritta a partire dal 1° gennaio 2007 (EUR) | Quota da trasferirsi (EUR) |
|--|--|---|-------------------------------|
| <i>BCN partecipante</i> | | | |
| Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique | 141 910 195,14 | 142 334 199,56 | + 424 004,42 |
| Deutsche Bundesbank | 1 176 170 750,76 | 1 182 149 240,19 | + 5 978 489,43 |
| Banca di Grecia | 105 584 034,30 | 104 659 532,85 | - 924 501,45 |
| Banco de España | 432 697 551,32 | 434 917 735,09 | + 2 220 183,77 |
| Banque de France | 827 533 093,09 | 828 813 864,42 | + 1 280 771,33 |
| Central Bank and Financial Services Authority of Ireland | 51 300 685,79 | 51 183 396,60 | - 117 289,19 |
| Banca d'Italia | 726 278 371,47 | 721 792 464,09 | - 4 485 907,38 |
| Banque centrale du Luxembourg | 8 725 401,38 | 9 073 027,53 | + 347 626,15 |
| De Nederlandsche Bank | 222 336 359,77 | 224 302 522,60 | + 1 966 162,83 |
| Oesterreichische Nationalbank | 115 745 120,34 | 116 128 991,78 | + 383 871,44 |
| Banco de Portugal | 98 233 106,22 | 98 720 300,22 | + 487 194,00 |
| Banka Slovenije | 18 613 818,63 | 18 399 523,77 | - 214 294,86 |
| Suomen Pankki | 71 711 892,59 | 71 708 601,11 | - 3 291,48 |
| <i>BCN non partecipante</i> | | | |
| Banca nazionale di Bulgaria | 0 | 50 883 842,67 | Non applicabile |
| Česká národní banka | 81 155 136,30 | 79 957 855,35 | - 1 197 280,95 |
| Danmarks Nationalbank | 87 159 414,42 | 87 204 756,07 | + 45 341,65 |
| Eesti Pank | 9 927 369,94 | 9 810 391,04 | - 116 978,90 |
| Banca centrale di Cipro | 7 234 070,02 | 7 195 054,85 | - 39 015,17 |
| Latvijas Banka | 16 571 585,02 | 16 204 715,21 | - 366 869,81 |
| Lietuvos bankas | 24 623 661,42 | 24 068 005,74 | - 555 655,68 |
| Magyar Nemzeti Bank | 77 259 867,83 | 75 700 733,22 | - 1 559 134,61 |
| Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta | 3 600 341,00 | 3 583 125,79 | - 17 215,21 |
| Narodowy Bank Polski | 285 912 705,92 | 280 820 283,32 | - 5 092 422,60 |
| Banca Națională a României | 0 | 145 099 312,72 | Non applicabile |
| Národná banka Slovenska | 39 770 691,11 | 38 970 813,50 | - 799 877,61 |
| Sveriges riksbank | 134 292 162,94 | 134 298 089,46 | + 5 926,52 |
| Bank of England | 800 321 860,47 | 802 672 023,82 | + 2 350 163,35 |
| Totale ⁽¹⁾ : | 5 564 669 247,19 | 5 760 652 402,58 | 0 |

⁽¹⁾ L'eventuale discrepanza fra il totale e la somma delle cifre sopraindicate è dovuta agli arrotondamenti.

ALLEGATO II
CAPITALE VERSATO DALLE BCN

| | Quota versata il 31 dicembre 2006 (EUR) | Quota versata a partire dal 1° gennaio 2007 (EUR) | Importo trasferito (EUR) |
|--|---|---|-----------------------------|
| <i>BCN partecipante</i> | | | |
| Nationale Bank van België/Banque nationale de Belgique | 141 910 195,14 | 142 334 199,56 | + 424 004,42 |
| Deutsche Bundesbank | 1 176 170 750,76 | 1 182 149 240,19 | + 5 978 489,43 |
| Banca di Grecia | 105 584 034,30 | 104 659 532,85 | - 924 501,45 |
| Banco de España | 432 697 551,32 | 434 917 735,09 | + 2 220 183,77 |
| Banque de France | 827 533 093,09 | 828 813 864,42 | + 1 280 771,33 |
| Central Bank and Financial Services Authority of Ireland | 51 300 685,79 | 51 183 396,60 | - 117 289,19 |
| Banca d'Italia | 726 278 371,47 | 721 792 464,09 | - 4 485 907,38 |
| Banque centrale du Luxembourg | 8 725 401,38 | 9 073 027,53 | + 347 626,15 |
| De Nederlandsche Bank | 222 336 359,77 | 224 302 522,60 | + 1 966 162,83 |
| Oesterreichische Nationalbank | 115 745 120,34 | 116 128 991,78 | + 383 871,44 |
| Banco de Portugal | 98 233 106,22 | 98 720 300,22 | + 487 194,00 |
| Banka Slovenije | 1 302 967,30 | 18 399 523,77 | + 17 096 556,47 |
| Suomen Pankki | 71 711 892,59 | 71 708 601,11 | - 3 291,48 |
| <i>BCN non partecipante</i> | | | |
| Banca nazionale di Bulgaria | 0 | 3 561 868,99 | + 3 561 868,99 |
| Česká národní banka | 5 680 859,54 | 5 597 049,87 | - 83 809,67 |
| Danmarks Nationalbank | 6 101 159,01 | 6 104 332,92 | + 3 173,91 |
| Eesti Pank | 694 915,90 | 686 727,37 | - 8 188,53 |
| Banca centrale di Cipro | 506 384,90 | 503 653,84 | - 2 731,06 |
| Latvijas Banka | 1 160 010,95 | 1 134 330,06 | - 25 680,89 |
| Lietuvos bankas | 1 723 656,30 | 1 684 760,40 | - 38 895,90 |
| Magyar Nemzeti Bank | 5 408 190,75 | 5 299 051,33 | - 109 139,42 |
| Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta | 252 023,87 | 250 818,81 | - 1 205,06 |
| Narodowy Bank Polski | 20 013 889,41 | 19 657 419,83 | - 356 469,58 |
| Banca Națională a României | 0 | 10 156 951,89 | + 10 156 951,89 |
| Národná banka Slovenska | 2 783 948,38 | 2 727 956,95 | - 55 991,43 |
| Sveriges riksbank | 9 400 451,41 | 9 400 866,26 | + 414,85 |
| Bank of England | 56 022 530,23 | 56 187 041,67 | + 164 511,44 |
| Totale ⁽¹⁾ : | 4 089 277 550,12 | 4 127 136 230,00 | + 37 858 679,88 |

⁽¹⁾ L'eventuale discrepanza fra il totale e la somma delle cifre sopraindicate è dovuta agli arrotondamenti.